Hazırlayan: **Gülder DEMİR**
gulder.demir@dunya.com



>> Tirana TSO Başkanı Nikolin Jaka, DEİK Türk-Arnavut İş Konseyi Başkanı Haşmet Kürüm, Arnavutluk Cumhurbaşkanı Bamir Topi ve TOBB Yönetim Kurulu Üyesi ve ETO Yönetim Kurulu Başkanı Harun Karacan, Arnavut-Türk İş Konseyi Başkanı Bahadır Aksoy.

TOBB YÖNETİM KURULU ÜYESİ HARUN KARACAN:

"Ticaretin önündeki **engeller kaldırılmalı"**

Arnavutluk Cumhurbaşkanı Bamir Topi'nin katıldığı DEİK Türk-Arnavut İş Konseyi toplantısında konuşan TOBB Yönetim Kurulu Üyesi ve ETO Yönetim Kurulu Başkanı Harun Karacan, **ticaretin ve ekonomik ilişkilerin canlanması için** siyasi otoritelerin karşılıklı olarak ticaretin ve yatırımların önündeki engelleri kaldırması, iş dünyanın önünü açmasını beklediklerini ifade etti.

Arnavutluk Cumhurbaşkanı Bamir Topi, Türkiye'ye yapmış olduğu resmi ziyaret kapsamında 11 Ekim 2011 tarihinde İstanbul'da gerçekleştirilen DEİK Türk-Arnavut İş Konseyi toplantısına katıldı. Arnavutluk Cumhurbaşkanı Bamir Topi ile beraberindeki heyete, Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği'ni temsilen TOBB Yönetim Kurulu Üyesi ve Eskişehir Ticaret Odası (ETO) Yönetim Kurulu Başkanı Harun Karacan ev sahipliği yaptı. İstanbul TOBB Plaza'da gerçekleştirilen toplantıya; Arnavutluk Dışişleri Bakan Yardımcısı Selim Belortaja, T.C.Tirana Büyükelçisi Hasan Aşan, Arnavutluk'un Ankara Büyükelçisi Altın Kodra, Tirana Ticaret ve Sanayi Odası Başkanı Nikolin Jaka, DEİK Türk-Arnavut İş Konseyi Başkanı Haşmet Kürüm, Arnavut-Türk İş Konseyi Başkanı Bahadır Aksoy ve çok sayıda iş insanı katıldı.

İKİ ÜLKE TİCARET HACMİNDE YÜZDE 34 ARTIŞ

DEİK Türk-Arnavut İş Konseyi Başkanı Haşmet Kürüm toplantının açılışında yaptığı konuşmada, Türkiye ile Arnavutluk arasındaki ticaret hacminin 198 milyon dolara ulaştığını, bu oranın geçtiğimiz yıla göre yüzde 34 artış gösterdiğine dikkat çekerek, "Mevcut Serbest Ticaret Anlaşması'nın potansiyelini değerlendirmek açısından bunun büyük önemi vardır. Bu çerçevede iki ülke arasında potansiyel işbirliği alanları; enerji, kimya maden, çimento, demir-çelik, ilaç, bankacılık olarak sıralanabilir. Arnavutluk'un büyük önem atfettiği alt yapı projelerinde daha sıkı işbirliğine gidilmesine inanmaktayız" dedi. Kürüm, Arnavutluk'ta halihazırda 40 Türk firmasının yaklaşık 620 milyon doları bulan yatırımlarıyla demir-çelik, madencilik, bankacılık ve imalat sanayi sektöründe faaliyette bulunduklarını belirtti.





>> Yeniden yapılanma sürecinde bulunan Arnavutluk, Türk müteahhitlik ve müşavirlik firmaları için iş imkanları sunuyor.

>> Arnavutluk Cumhurbaşkanı Bamir Topi ve TOBB Yönetim Kurulu Üyesi ve ETO Yönetim Kurulu Başkanı Harun Karacan.

TÜRK ÖZEL SEKTÖRÜNÜN STRATEJİK HEDEFİ İŞ BİRLİKLERİNİ GELİŞTİRMEK

Arnavutluk'u Balkanlardaki en önemli ülkelerden birisi olarak gördüklerini ifade ederek konuşmasına başlayan TOBB Yönetim Kurulu Üyesi ve ETO Yönetim Kurulu Başkanı Harun Karacan, konuşmasını şöyle sürdürdü:

"Türk iş dünyasının temsilcisi olarak komşu coğrafyalarla tüm alanlarda ve tüm seviyelerde verimli ve kalıcı işbirlikleri tesis etmek istiyoruz. Bu anlamda güçlü tarihi ve kültürel bağlarımız ile ayrılmaz bir parçası olduğumuz Balkanlar bölgesi bizim için özel bir önem taşımaktadır. Balkan ülkelerinin Avrupa-Atlantik kurumları ile bütünleşmesi ve bu sayede insanların, malların ve sermayenin serbestçe dolaşabileceği bir ortamın yaratılması en büyük arzumuz. Arnavutluk'un istikrar içinde, iktisadi ve sosyal kalkınmasını gerçekleştirmesi, Batı kurumları ile entegrasyonunu tamamlaması, Türkiye için büyük önem arz etmektedir. Köklü komşuluk ve akrabalık bağımız olan Arnavutluk ile tüm alanlarda iş birliğimizi en üst seviyeye çıkarmak Türk özel sektörünün stratejik hedefidir" şeklinde konuştu.

Türkiye ve Arnavutluk'un son on yıl içinde önemli mesafeler kat ettiğini dile getiren Karacan, "Bankacılık sektöründe mahalli bankaların nakit sıkıntısı, şehirlerarası para transferindeki sorunlar ve devlet bankalarının prosedürlerindeki zorluklar sebebiyle, akreditasyon ve teminat mektubu prosedürlerinin karşılanmasında sıkıntılar yaşanmaktadır. Türk araçlarının TIR sözleşmesi kapsamında yapmış oldukları taşımalarda zaman zaman mali kontrole tabi tutuldukları ve bu durum neticesinde telafisi çok zor maddi zarar ve gecikmeler yaşandığı tarafımıza iletiliyor. Ticaretin ve ekonomik ilişkilerin canlanması için siyasi otoritelerin karşılıklı olarak ticaretin ve yatırımların önündeki engelleri kaldırması, iş dünyasının önünü açmasını bekliyoruz" dedi.

>> TOBB Yönetim Kurulu Üyesi ve ETO Yönetim Kurulu Başkanı Harun Karacan, Türk iş dünyası olarak komşu coğrafyalarda kalıcı işbirlikleri sağlamak istediklerini belirtti.

CUMHURBAŞKANI TOPİ'DEN YATIRIM ÇAĞRISI

Arnavutluk Cumhurbaşkanı Bamir Topi, Cumhurbaşkanlığı döneminde ikinci kez Türkiye'ye ziyaret yaptığını vurgulayarak "Her iki ziyaretim de Arnavutluk ile Türkiye arasındaki geleneksel bağların bir göstergesidir. Başbakan Recep Tayyip Erdoğan'a, Cumhurbaşkanı Abdullah Gül'e, Meclis Başkanı Cemil Çiçek'e teşekkür ederim. Cumhurbaşkanı Gül ile görüşmemiz de bir kez daha teyit ettik ki Türkiye Arnavutluk, Arnavutluk da Türkiye için vazgeçilmez bir partnerdir. İlişkilerimiz sağlam temele dayanır. Türkiye'de yıllardır çalışan, yaşayan Arnavut-Türk vatandaşlarımız bulunuyor. İlişkilerimiz çok kapsamlı ve yalındır" dedi.

Arnavutluk Cumhurbaşkanı Topi, politikacı olarak hiç ticaret yapmadığını ancak perspektifi açısından ticari ilişkilerle uğraştığını dile getirerek, "Ticari işler tesadüfen yapılan şeyler değil, bir meslek, sanattır" diyerek, Cumhurbaşkanı olarak iş çevrelerinin desteklenmesini zorunlu gördüğünü, ekonomiye canlılık katan politikacıların kendilerini iyi hissettiklerini, bunu da sağlayanın iş çevreleri olduğunu vurgulayarak, "Türk



ARNAVUTLUK CUMHURBAŞKANI BAMİR TOPİ:

“Türkiye iyi bir örnektir ve bu örnek başarılı olmuştur”

Arnavutluk Cumhurbaşkanı Bamir Topi, Türkiye’nin **ekonomi alanında büyük adımlar** attığını ifade ederken, bunun sadece Türkiye’nin çok uygun jeopolitik konumuna bağlı olmadığını, Türk hükümetinin takip etmekte olduğu politikalara da bağlı olduğuna işaret ederek, “Türkiye iyi bir örnektir ve bu örnek başarılı olmuştur. Türk iş insanları giderek güçlenmektedir” dedi.



>> TOBB Yönetim Kurulu Üyesi ve ETO Yönetim Kurulu Başkanı Harun Karacan, Arnavutluk Cumhurbaşkanı Bamir Topi’ye çini işlemeli bir plâket hediye etti.

iş çevrelerinin çalışmaları takdire şayandır” ifadesini kullandı.

Arnavutluk Cumhurbaşkanı Topi, Türkiye’ye ilk olarak 1992 yılında geldiğini, o yıllarda Arnavutların bavul ticareti yaptığını dile getirerek, “Arnavutluk 20 yılda epey yol aldı. Bu 20 yılda olağanüstü başarılar elde edildi. Bu kazanımlarımızdan biri uluslararası iş çevreleriyle temas kurulmasıdır. Bu çerçevede biz Türk iş çevrelerine büyük önem vermekteyiz. Türk iş çevreleri Arnavutluk’ta bulunan stratejik konulardan biridir. Siz gerçekten seçkin iş insanlarısınız. Yeni imkânlar sağlayabilirsiniz özellikle de turizm alanında. Antalya’da yaptıklarınızı, Arnavutluk’ta da yapabilirsiniz. Biz öncelikle enerji sektörünü geliştirmek istiyoruz. Madencilik alanında da yatırım yapabilirsiniz. Biz tavsiyelerinizi not ettik. Türk iş insanları gerekli imkânları ve gerekli şartları bulacaklar” şeklinde konuştu.

Arnavutluk Cumhurbaşkanı Topi, Türk iş dünyasının talep ve beklentilerinin karşılıklı ticaret ve işbirliğinin geliştirilmesi için son derece önemli olduğunu belirterek, bu bağlamdaki sorunların çözüme kavuşturulacağını söyledi

Konuşmaların ardından TOBB Yönetim Kurulu Üyesi ve ETO Yönetim Kurulu Başkanı Harun Karacan, Arnavutluk Cumhurbaşkanı Bamir Topi’ye günün anısına çini işlemeli bir plâket hediye etti.



Arnavutluk Cumhurbaşkanı Bamir Topi’nin DEİK Türk-Arnavut İş Konseyi toplantısının ardından basın mensuplarının sorularını yanıtlarken, Kosova’daki sürecin geri döndürülemez bir yola girmiş bulunduğuna işaret ederek, “Dünyanın en büyük devletleri, Türkiye’de dâhil olmak üzere Kosova’nın bağımsızlığını kabul etmiş ve tanımıştır. Arnavutluk, Kosova ile Sırbistan görüşmelerini desteklerken şunu da belirtmiştir; her iki ülke egemenlik pozisyonları, konuları üzerine hareket etmelidir. Görüşmeler sırasında aksaklıklar da çıkabilir. Bu bir süreç ve biz bu sürecin devamlılığını arzu ediyoruz. Ben eminim ki AB bu görüşmelerin yönlendirilmesi konusunda başarısızlığa uğramayacaktır” dedi.

Cumhurbaşkanı Bamir Topi, Kosova ve Arnavutluk birleşmesi konusunda görüşünün sorulması üzerine şu yanıtı verdi:

“Gazeteciler her zaman bu soruyu bana soruyorlar. Benden de her zaman aynı yanıtı almışlardır. Arnavutluk

ile Kosova özlemi tek olan iki devlettir. Hem Arnavutluk hem de Kosova AB üyesi olmak istiyor. Simgesel açıdan birleşme bütün diğer ülkelerde olduğu gibi Arnavutluk ile Kosova için de Brüksel'de olacaktır. Çünkü birleşik Avrupa'nın merkezi Brüksel'dir."

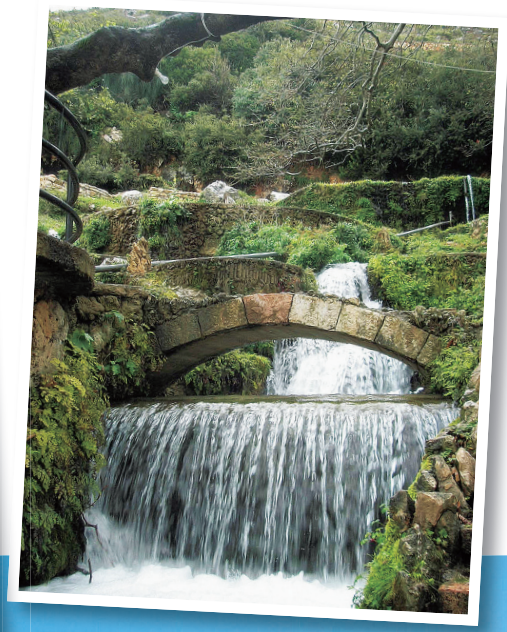
"BALKANLAR'DA HER ŞEY BARIŞIN LEHİNE SÜRÜYOR"

Cumhurbaşkanı Bamir Topi'ye, Balkanlara yatırım konusunda Arnavutluk'un neler yaptığının sorulması üzerine, "Arnavutluk'un Balkanlarda yaptığı en büyük yatırım yapıcı ve modaratör oluşudur" diyerek, şu açıklamayı yaptı:

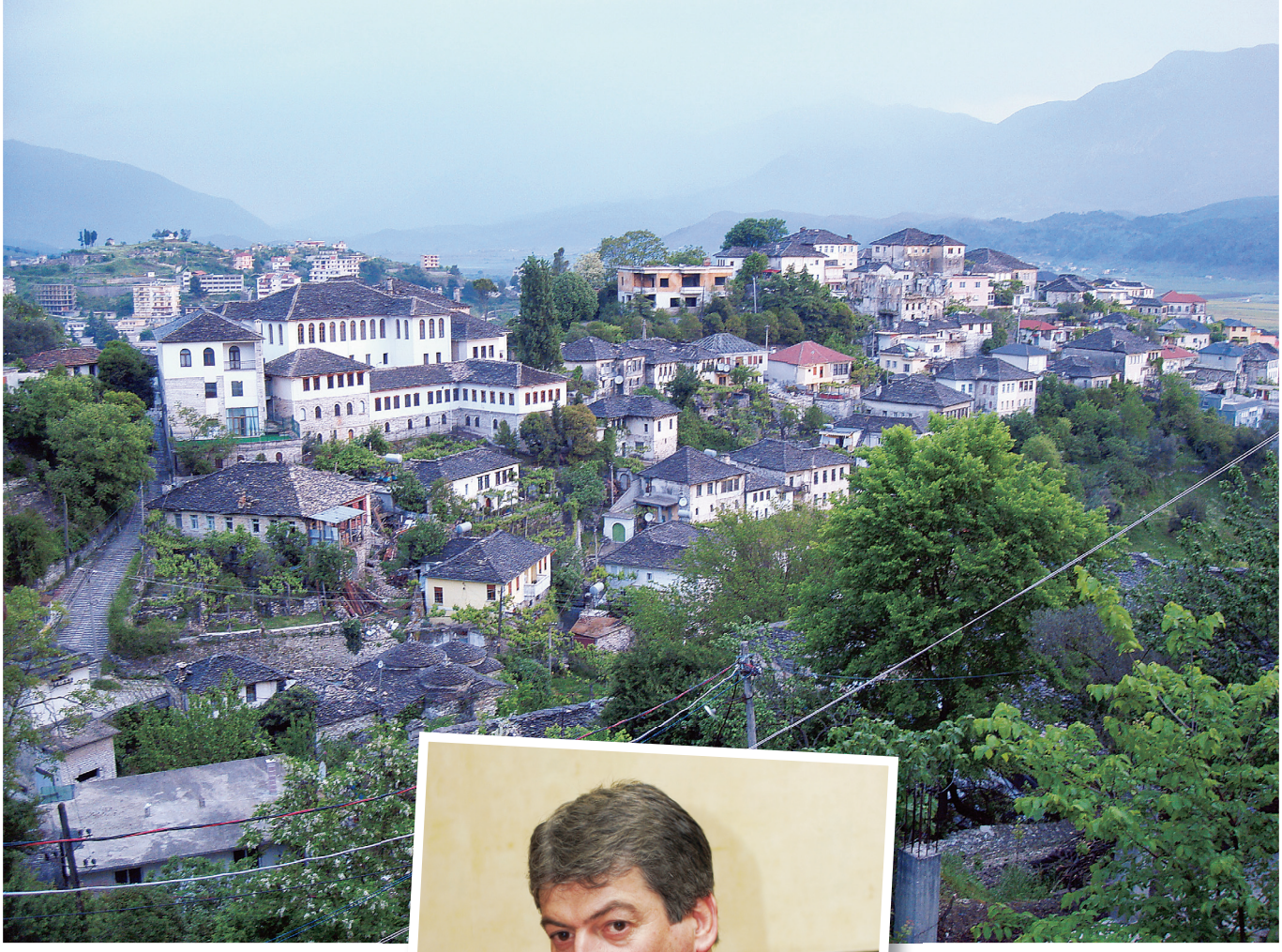
"Eskiye göre Arnavutluk'ta büyük değişiklikler var. Balkanlarda eskiden çeşitli etik ihtiyatlar vardı. Bugün ise durum tamamen farklıdır. Bu Arnavutluk'un politikasının ve bölgedeki Arnavutların tutumu sayesinde gerçekleştirilmiştir. Bölgede nüfus olarak Arnavutlar az değildir, Makedonya'da, Karadağ'da Kosova'da, Sırbistan'da yaşamaktadırlar. Son dönemde Arnavutluk'tan ayrılan göçmenlerin büyük bölümü Yunanistan'da bulunmakta. Bütün bu Arnavutlar, Balkan ülkeleri arasındaki ilişkilerin geliştirilmesine ve istikrara katkıda bulunmuşlardır. Ekonomiye ilişkin konulara bakarsak, Balkan ülkelerinin cumhurbaşkanları her yıl bir araya gelerek, sadece ekonomik nitelikli tabloları ele alıyoruz. Böylece hem siyasi destek veriyor, hem de ekonomi üzerinde değerlendirmede bulunarak iletişim alt yapısını geliştiriyoruz. Gerek telekomünikasyon açısından, gerek hava limanlarının daha iyi kullanılması, yeni yollarını aranması açısından bu toplantılara önem veriyoruz.

Çünkü bütün alt yapı iş insanlarının ve turizmin lehine çalışır. Balkanlardan, Arnavutluk sahillerine giderek daha fazla turist geliyor. Her şey tam uyum içinde ve barışın lehine sürüyor. Balkanlardaki barışın sürdürülmesi için ekonomi politikayı, politika ekonomiyi güçlendiriyor. Uyum içinde gitmeyen her unsur problem yaratabilir ama hedefimiz bütün bu unsurların uyum içinde olması. Batı Balkan ülkelerinin durumuna bakarsak neredeyse bütün bu ülkeler NATO üyeliğine ve AB üyeliğine yönlendirilmiştir. Dolayısıyla iş dünyası cesaret göstermeli ve durumları değerlendirerek yatırım yapmalı."











>> Arnavutluk Cumhurbaşkanı Bamir Topi, Arnavutluk'un küçük bir ülke olmasına rağmen turizm açısından büyük doğal potansiyellere sahip olduğunu söyledi.

"TÜRKİYE İYİ BİR ÖRNEK"

"Türkiye ekonomisinin Balkanlar'da rol model olarak görülüp, görülmediği" sorusu üzerine Cumhurbaşkanı Bamir Topi, "Kuşkusuz ki Türkiye ekonomi alanında büyük adımlar atmıştır. Bu durum sadece Türkiye'nin çok uygun jeopolitik konumuna bağlı değildir. Türk hükümetinin takip etmekte olduğu politikalara da bağlıdır. Türkiye iyi bir örnektir ve bu örnek başarılı olmuştur. Türk iş insanları giderek güçlenmektedir. Arnavutluk için Türkiye bölgede bir stratejik müttefiktir, ortaktır. Türk iş insanlarına her zaman zaman Arnavutluk'a ve çevresindeki diğer ülkelere daha fazla gelme, yatırım yapma çağrısında bulunuyorum. Ama ne zaman, nasıl geleceklerine karar verecek olan Türk iş insanlarıdır. Biz iş çevrelerine imkânlar yaratıyoruz, iş çevreleri ise kendilerini geliştiriyorlar" dedi.

"ARNAVUTLUK TURİZMDE SÜRPRİZLERLE DOLU"

Arnavutluk'un turizm konusunda ne tür yatırımlar düşündüklerini ve Türkiye ile bu alanda ne tür işbirlikleri yapılabileceği sorusuna, turizmin Arnavutluk'ta yatırım için potansiyeli çok yüksek, gelişmekte olan bir sektör olduğu vurgusunu yapan, Arnavutluk Cumhurbaşkanı Bamir Topi, şu açıklamayı yaptı:

"Arnavutluk çok sürprizlerle dolu ve aynı zamanda çok alternatifli turizm potansiyellerine sahiptir. Küçük bir coğrafya ülkesi içerisinde hem denizi, ovaları, dağları, vadileri, hem de dereleri görebilirsiniz. Hem dağ turizmine hem de deniz turizmine açıktır. Güney Arnavutluk'ta bazı bölgelerde deniz sahilinden dağın tepesine 15 dakika içinde çıkabilir ve sıcaklık farkı sadece 15 derece olabilir. Bu çok ender bir şeydir ve ben de bu örneği vererek çok farklı turizm potansiyellerinin geliştirilebileceğini belirtmek istedim.

Bütün yabancı yatırımcıları davet ediyor, 'Arnavutluk'a gelin ve yatırım yapın' diyoruz. Bugün iş çevrelerinin yaptığı bütün faaliyetleri, girişimleri yasa yolu ile garantiliyoruz. Turizmin Arnavutluk'un büyük önceliklerinden biri olmaya devam edeceğine inanıyorum.

Turizmden söz ettiğimde şüphesiz sadece bu coğrafi imkânlardan yararlanılmasını kast etmiyorum. Şunu da ilave etmeliyim ki, iş çevreleri belirli bölgelerde turizmin hizmetine yönelik kara yollarının, turizm tesislerinin inşası gibi birçok aladan yatırımlarda bulunabilirler. Bazı bölgelerde teknik santraller inşa edilemez ama alternatif enerji santralleri kurulabilir. Arnavutluk'ta 300 gün güneş ışığı eksik olmayan yerlerimiz var, oralara güneş enerjisi santralleri yapılabilir. Aynı zamanda köylerimizde tarım turizmi de geliştirilebilir. Organik tarım yapılabilir. Unutmamalıyız ki Arnavutluk su kaynakları açısından da çok zengin.

Kısaca turizm alanında çeşitli sektörlerden gelen iş insanları yatırım yapabilir. Arnavutluk'ta garantili yatırımlar yapabileceklerdir."